Šis dokumentas yra skirtas tik informacijai, ir institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį

►**B**

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1591/95

1995 m. birželio 30 d.

nustatantis išsamias eksporto grąžinamųjų išmokų sistemos taikymo gliukozei ir gliukozės sirupui, naudojamiems tam tikruose perdirbtų vaisių ir daržovių produktuose, taisykles

(OL L 150, 1.7.1995, p. 91)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
►**M1**	Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2625/95 1995 m. lapkričio 10 d.	L 269	3	11.11.1995
►**M2**	Komisijos reglamentas (EB) Nr. 498/2004 2004 m. kovo 17 d.	L 80	20	18.3.2004
►**M3**	Komisijos reglamentas (EB) Nr. 548/2007 2007 m. gegužės 21 d.	L 130	3	22.5.2007

▼B

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1591/95

1995 m. birželio 30 d.

nustatantis išsamias eksporto grąžinamųjų išmokų sistemos taikymo gliukozei ir gliukozės sirupui, naudojamiems tam tikruose perdirbtų vaisių ir daržovių produktuose, taisykles

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1986 m. vasario 24 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 426/86 dėl bendro perdirbtų vaisių ir daržovių produktų, rinkos organizavimo ([1]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1032/95 ([2]), ypač į jo 13 straipsnio 8 dalį, 14 straipsnio 5 dalį ir 14a straipsnio 7 dalį,

kadangi, remiantis Reglamento (EEB) Nr. 426/86 13 straipsnio 4 dalimi, norint gauti grąžinamąją išmoką, būtina turėti eksporto licenciją;

kadangi Komisijos reglamente (EEB) Nr. 3719/88 ([3]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1199/95 ([4]), yra nustatytos išsamios taisyklės dėl importo bei eksporto licencijų bei sertifikatų, kuriuose iš anksto nustatyta grąžinamosios išmokos norma, sistemos taikymo žemės ūkio produktams;

kadangi Komisijos reglamente (EEB) Nr. 3846/87 ([5]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 836/95 ([6]), yra nustatyta žemės ūkio produktų, kuriems taikomos eksporto grąžinamosios išmokos, nomenklatūra;

kadangi Komisijos reglamente (EEB) Nr. 3665/87 ([7]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 331/95 ([8]), yra nustatytos eksporto grąžinamųjų išmokų sistemos taikymo žemės ūkio produktams bendrosios taisyklės; kadangi šias taisykles būtina papildyti atskiromis taisyklėmis, skirtomis į vaisių ir daržovių produktus dedamai gliukozei ir gliukozės sirupui;

kadangi, remiantis Reglamento (EEB) Nr. 426/86 13 straipsnio 1 dalimi, grąžinamosios išmokos turi būti nustatytos atsižvelgiant į pagal Sutarties 228 straipsnį priimtų susitarimų nustatytas ribas;

kadangi, atsižvelgiant į tai, kas pasakyta, ir siekiant išvengti konkurencijos iškraipymų, į vaisių ir daržovių produktus dedamai gliukozei ir gliukozės sirupui taikoma eksporto grąžinamųjų išmokų sistema turėtų būtų suderinta su sistema, numatyta 1995 m. birželio 29 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1518/95, nustatančiame Reglamentų (EEB) Nr. 1418/76 ir (EEB) Nr. 1766/92 taikymo išsamias taisykles dėl iš javų ir ryžių pagamintų produktų importo bei eksporto ir iš dalies pakeičiančiame Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1162/95, nustatantį specialiąsias išsamias grūdų ir ryžių importo ir eksporto licencijų sistemos taikymo taisykles ([9]);

kadangi šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Perdirbtų vaisių ir daržovių produktų vadybos komiteto nuomonę,

---

([1]) OL L 49, 1986 2 27, p. 1.
([2]) OL L 105, 1995 5 9, p. 3.
([3]) OL L 331, 1988 12 2, p. 1.
([4]) OL L 119, 1995 5 30, p. 4.
([5]) OL L 366, 1987 12 24, p. 1.
([6]) OL L 88, 1995 4 21, p. 1.
([7]) OL L 351, 1987 12 14, p. 1.
([8]) OL L 38, 1995 2 18, p. 1.
([9]) OL L 147, 1995 6 30, p. 55.

▼B

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Eksporto grąžinamoji išmoka gali būti suteikta pagal KN 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99 ir 1702 40 90 kodus klasifikuojamai gliukozei ir gliukozės sirupui, dedamiems į Reglamento (EEB) Nr. 426/86 1 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytus produktus.

2 straipsnis

1 straipsnyje nurodytiems produktams taikomas Reglamentas (EB) Nr. 1518/95.

▼M3

Tačiau taikant šį reglamentą licencijos paraiškos ir licencijos 20 skirsnyje įrašoma viena iš priede pateiktų formuluočių.

▼B

Grąžinamosios išmokos skyrimas remiantis šiuo reglamentu prieštarauja jos suteikimui pagal Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1429/95 ([1]), nustatantį eksporto grąžinamųjų išmokų taikymo perdirbtų vaisių ir daržovių produktams, išskyrus produktams su cukrumi taikomas grąžinamąsias išmokas, išsamias taisykles.

▼M1

2a straipsnis

Valstybių narių kompetentingos institucijos patikrina Reglamento (EEB) Nr. 426/86 14a straipsnio 3 dalyje nurodytų deklaracijų tikslumą, patikrindamos ne mažiau kaip 5 % bandinių, paimtų remiantis rizikos analize. Tikrinami gamintojo vedami atsargų registrai.

▼B

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 1995 m. liepos 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

([1]) OL L 141, 1995 6 24, p. 28.

▼**M3**

PRIEDAS

2 straipsnio antroje pastraipoje paminėtos formuluotės:

— *bulgarų k.:* Глюкоза, използвана в един или повече продукти, изброени в член 1 (1) (б) на регламент (ЕИО) № 426/86

— *ispanų k.:* Glucosa utilizada en uno o varios productos enumerados en la letra b) del apartado 1 del artículo 1 del Reglamento (CEE) nº 426/86

— *čekų k.:* Glukosa používaná v jednom nebo více produktech uvedených v čl. 1 odst. 1 písm. b) nařízení (EHS) č. 426/86

— *danų k.:* Glucose anvendt i et eller flere af de produkter, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 426/86

— *vokiečių k.:* Glukose, einem oder mehreren der in Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe b) der Verordnung (EWG) Nr. 426/86 genannten Erzeugnisse zugesetzt

— *estų k.:* Glükoos, mida on kasutatud ühes või mitmes määruse (EMÜ) nr 426/86 artikli 1 lõike 1 punktis b loetletud tootes

— *graikų k.:* Γλυκόζη η οποία χρησιμοποιείται σε ένα ή περισσότερα των προϊόντων που απαριθμούνται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86

— *anglų k.:* Glucose used in one or more products as listed in Article 1 (1)(b) of Regulation (EEC) No 426/86

— *prancūzų k.:* Glucose mis en œuvre dans un ou plusieurs produits énumérés à l'article 1er paragraphe 1 point b) du règlement (CEE) nº 426/86

— *italų k.:* Glucosio incorporato in uno o più prodotti di cui all'articolo 1, paragrafo1, lettera b) del regolamento (CEE) n. 426/86

— *latvių k.:* Glikoze, ko izmanto vienā vai vairākos produktos, kuri uzskaitīti Regulas (EEK) Nr. 426/86 1. panta 1. punkta b) apakšpunktā

— *lietuvių k.:* Gliukozė naudojama viename ar daugiau produktų, išvardytų Reglamento (EEB) Nr. 426/86 1 straipsnio 1 dalies b punkte

— *vengrų k.:* A 426/86/EGK rendelet 1. cikke (1) bekezdésének b) pontjában felsorolt egy vagy több termékben felhasznált glükóz

— *maltiečių k.:* Glukożju wżat fi prodott wieħed jew aktar elenkati fl-Artikolu 1 (1) (b) tar-Regolament (KEE) Nru 426/86

— *olandų k.:* Glucose, verwerkt in een of meer van de in artikel 1, lid 1, onder b), van Verordening (EEG) nr. 426/86 genoemde produkten

— *lenkų k.:* Glukoza zastosowana w jednym lub więcej produktach wymienionych w art. 1 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (EWG) nr 426/86.

— *portugalų k.:* Glicose utilizada num ou mais produtos enumerados no n.º 1, alínea b), do artigo 1.º do Regulamento (CEE) n.º 426/86

— *rumunų k.:* Glucoză folosită în unul sau mai multe produse listate la articolul 1 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CEE) nr. 426/86

— *slovakų k.:* V jednom alebo viacerých produktoch vymenovaných v článku 1, odsek 1, bod b) nariadenia (EHS) č. 426/86 sa použila glukóza

— *slovėnų k.:* Glukoza, dodana enemu ali večim proizvodom, navedenim v členu 1(1)(b) Uredbe (EGS) št. 426/86

— *suomių k.:* Yhdessä tai useammassa asetuksen (ETY) N:o 426/86 1 artiklan 1 kohdan b alakohdassa luetellussa tuotteessa käytetty glukoosi

— *švedų k.:* Glukos som tillsätts i en eller flera av produkterna i artikel 1.1 b i förordning (EEG) nr 426/86.